Sefer Yaaqob (James)

Chapter 4

Jam4:1 𐤄𐤌𐤋𐤇𐤌𐤅𐤕 𐤅𐤄𐤌𐤃𐤍𐤉𐤌 𐤀𐤔𐤁 𐤁𐤉𐤍𐤉𐤟𐤌 𐤄𐤌𐤄
:𐤁𐤉𐤍𐤉𐤟𐤌 𐤇𐤉𐤓𐤇𐤅𐤕𐤌 𐤇𐤉𐤀𐤇𐤅𐤄 𐤉𐤉𐤇𐤌 𐤀𐤋𐤄

א הַמִּלְחָמוֹת וְהַמְּדָנִים אֲשֶׁר בֵּינֵיכֶם מֵאַיִן הֵמָּה
הֲלֹא מִתּוֹךְ הַתַּאֲוֹת הַמִּתְגָּרוֹת בְּאֵבָרֵיכֶם:

1. hamil'chamoth w'ham'daniym 'asher beyneykem me'ayin hemah
halo' mito'k hata'aoth hamith'garoth b'ebareykem.

Jam4:1 From whence come wars and fightings among you?
Come they not hence, even of your lusts that wage war in your members?

‹4:1› Πόθεν πόλεμοι καὶ πόθεν μάχαι ἐν ὑμῖν;
οὐκ ἐντεῦθεν, ἐκ τῶν ἡδονῶν ὑμῶν τῶν στρατευομένων ἐν τοῖς μέλεσιν ὑμῶν;
1 Pothen polemoi kai pothen machai en hymin?
ouk enteuthen, ek tōn hēdonōn hymōn tōn strateuomenōn en tois melesin hymōn?

---

2 𐤉𐤓𐤁𐤍𐤊 𐤉𐤄𐤁𐤅𐤊 𐤀𐤋 𐤄𐤅𐤇𐤉 𐤉𐤀𐤓𐤦𐤊𐤉 𐤉𐤇𐤓𐤄𐤍𐤊 𐤓𐤓𐤋 𐤁𐤉𐤀𐤉 𐤓𐤉𐤀𐤊𐤓 𐤓𐤊𐤀
:𐤓𐤊𐤋𐤀𐤅-𐤀𐤋𐤅 𐤁𐤄𐤄𐤓 𐤓𐤓𐤋 𐤁𐤉𐤀𐤉 𐤉𐤓𐤇𐤋𐤊𐤉

ב אַתֶּם מִתְאַוִּים וְאֵין לָכֶם תִּרְצְחוּ וּתְקַנְּאוּ וְהַשֵּׂג לֹא תַשִּׂיגוּ תָּרִיבוּ וְתִלָּחֲמוּ
וְאֵין לָכֶם מִפְּנֵי שֶׁלֹּא־שְׁאֵלְתֶּם:

2. 'atem mith'auiym w'eyn lakem t'rats'chu uth'qan'u
w'haseg lo' thasiygu tariybu w'thilachamu w'eyn lakem mip'ney shel'-sh'el'tem.

Jam4:2 You lust and do not have; so you commit murder.
You are envious and cannot obtain; so you fight and war. You do not have because you do not ask.

‹2› ἐπιθυμεῖτε καὶ οὐκ ἔχετε, φονεύετε καὶ ζηλοῦτε καὶ οὐ δύνασθε ἐπιτυχεῖν, μάχεσθε
καὶ πολεμεῖτε, οὐκ ἔχετε διὰ τὸ μὴ αἰτεῖσθαι ὑμᾶς,
2 epithymeite kai ouk echete, phoneuete kai zēloute kai ou dynasthe epitychein, machesthe
kai polemeite, ouk echete dia to mē aiteisthai hymas,

---

3 𐤄𐤍 𐤔𐤀𐤋𐤉𐤌 𐤀𐤕𐤌 𐤅𐤋𐤀 𐤉𐤍𐤕𐤍 𐤋𐤊𐤌 𐤏𐤋-𐤀𐤔𐤁 𐤔𐤀𐤋𐤕𐤌 𐤁𐤓𐤏𐤄
:𐤁𐤕𐤀𐤅𐤕𐤉𐤊𐤌 𐤁𐤕𐤋𐤅 𐤋𐤌𐤏𐤍 𐤕𐤁𐤋𐤅

ג הֵן שֹׁאֲלִים אַתֶּם וְלֹא יִנָּתֵן לָכֶם עַל־אֲשֶׁר שְׁאֵלְתֶּם בְּרָעָה
לְמַעַן תְּבַלּוּ בְּתַאֲוֹתֵיכֶם:

3. hen sho'aliym 'atem w'lo' yinathen lakem `al-'asher sh'el'tem b'ra`ah
l'ma`an t'balu b'tha'aotheykem.

Jam4:3 You ask and do not receive, because you ask amiss,
so that you may spend it on your lusts.

‹3› αἰτεῖτε καὶ οὐ λαμβάνετε διότι κακῶς αἰτεῖσθε, ἵνα ἐν ταῖς ἡδοναῖς ὑμῶν δαπανήσητε.
3 aiteite kai ou lambanete dioti kakōs aiteisthe, hina en tais hēdonais hymōn dapanēsēte.

---

4 𐤄𐤝𐤌𐤍𐤀𐤦𐤉𐤌 (𐤕 𐤝𐤓𐤄𐤦𐤉𐤌) 𐤄𐤝𐤌𐤍𐤀𐤦𐤉𐤌 𐤕𐤓𐤝𐤏𐤄𐤝𐤌 𐤊𐤉 𐤝𐤓𐤀𐤄𐤁𐤕 𐤄𐤏𐤅𐤋𐤌 𐤀𐤉𐤁𐤕 𐤀𐤋𐤄𐤉𐤌 𐤄𐤉𐤀
𐤅𐤏𐤕𐤄 𐤄𐤌𐤕𐤐𐤓𐤑 𐤋𐤄𐤉𐤅𐤕 𐤀𐤄𐤁 𐤄𐤏𐤅𐤋𐤌 𐤉𐤄𐤉𐤄 𐤀𐤉𐤁 𐤋𐤀𐤋𐤄𐤉𐤌:

ד (הַנֹּאֲפִים וְ) הַנֹּאֲפוֹת הֲלֹא יְדַעְתֶּם כִּי־אַהֲבַת הָעוֹלָם אֵיבַת אֱלֹהִים הִיא
וְעַתָּה הֶחָפֵץ לִהְיוֹת אֹהֵב הָעוֹלָם יִהְיֶה אֹיֵב לֵאלֹהִים:

4. (hano'aphiym w') hano'aphoth halo' y'da`'tem ki-'ahabath ha`olam 'eybath 'Elohim hiy'
w'`atah hechaphets lih'yoth 'oheb ha`olam yih'yeh 'oyeb l'Elohim.

Jam4:4 You adulteresses, do you not know that the friendship of the world is enmity toward Elohim?
Therefore whoever wishes to be a friend of the world is an enemy of Elohim.

‹4› μοιχαλίδες, οὐκ οἴδατε ὅτι ἡ φιλία τοῦ κόσμου ἔχθρα τοῦ θεοῦ ἐστιν;
ὃς ἐὰν οὖν βουληθῇ φίλος εἶναι τοῦ κόσμου, ἐχθρὸς τοῦ θεοῦ καθίσταται.

4 moichalides, ouk oidate hoti hē philia tou kosmou echthra tou theou estin?

hos ean oun boulēthē philos einai tou kosmou, echthros tou theou kathistatai.

---

5 𐤄𐤝𐤌𐤍𐤀𐤦𐤉𐤌 𐤊𐤝𐤌𐤓 𐤀𐤌𐤓 𐤄𐤚𐤅𐤁 𐤊𐤉 𐤋𐤓𐤉𐤒 𐤄𐤚𐤌𐤓𐤕𐤌 𐤁𐤀𐤓𐤑𐤋𐤌
𐤁𐤒𐤉𐤀𐤄 𐤉𐤕𐤀𐤅𐤄 𐤋𐤓𐤅𐤇 𐤀𐤔𐤁 𐤄𐤔𐤒𐤉𐤍 𐤁𐤒𐤓𐤁𐤍𐤅:

ה הַתְדַּמּוּ בְנַפְשְׁכֶם כִּי לָרִיק אָמַר הַכָּתוּב
בְּקִנְאָה יִתְאַוֶּה לָרוּחַ אֲשֶׁר הִשְׁכִּין בְּקִרְבֵּנוּ:

5. hath'damu b'naph'sh'kem ki lariyq 'amar haKathub
b'qin'ah yith'aueh laRuach 'asher hish'kiyn b'qir'benu.

Jam4:5 Or do you think that the Scripture says in vain:
the Spirit that dwell in us lust to envy?

‹5› ἢ δοκεῖτε ὅτι κενῶς ἡ γραφὴ λέγει, Πρὸς φθόνον ἐπιποθεῖ τὸ πνεῦμα ὃ κατῴκισεν ἐν ἡμῖν,

5 ē dokeite hoti kenōs hē graphē legei, Pros phthonon epipothei to pneuma ho katōkisen en hēmin,

---

6 𐤅𐤓𐤑𐤄 𐤝𐤓𐤅𐤑𐤋 𐤝𐤓𐤀𐤋𐤄𐤉𐤌 𐤋𐤚𐤕𐤌 𐤊𐤉𐤀𐤅𐤁 𐤉𐤝-𐤑𐤋 𐤉𐤗-𐤀𐤀𐤋 𐤑𐤓𐤀𐤌𐤓 𐤝𐤓𐤕
𐤉𐤗-𐤉𐤀𐤓 𐤝𐤓𐤕𐤉𐤑𐤋𐤕:

ו וְגַם יַגְדִּיל לָתֶת־חֵן עַל־כֵּן הַכָּתוּב אוֹמֵר אֱלֹהִים לַצִּים יָלִיץ
וְלַעֲנָוִים יִתֶּן־חֵן:

6. w'gam yag'diyl latheth-chen `al-ken hakathub 'omer 'Elohim laletsiym yaliyts
w'la`anawiym yiten-chen.

Jam4:6 But He gives a greater grace. Therefore it says,
Elohim is opposed to the proud, but gives grace to the humble.

‹6› μείζονα δὲ δίδωσιν χάριν; διὸ λέγει,
Ὁ θεὸς ὑπερηφάνοις ἀντιτάσσεται, ταπεινοῖς δὲ δίδωσιν χάριν.

6 meizona de didōsin charin? dio legei, Ho theos hyperēphanois antitassetai, tapeinois de didōsin charin.

---

7 𐤝𐤝𐤓𐤉𐤌𐤕𐤌 𐤄𐤊𐤝𐤓𐤕 𐤉𐤅𐤌𐤀 𐤀𐤌𐤕 𐤕𐤝𐤓𐤑𐤕𐤀 𐤝𐤓𐤀𐤋𐤄𐤉𐤌 𐤀𐤌𐤉𐤕 𐤕𐤅𐤉𐤝𐤀 𐤉𐤝𐤋
𐤅𐤉𐤁𐤓𐤊 𐤌𐤀𐤌𐤉𐤕𐤌:

ז לָכֵן הִכָּנְעוּ לִפְנֵי הָאֱלֹהִים הִתְיַצְּבוּ נֶגֶד הַשָּׂטָן וְיִבְרַח מִפְּנֵיכֶם:

7. laken hikan'`u liph'ney ha'Elohim hith'yats'bu neged hasatan w'yib'rach mip'neykem.

Jam4:7 Submit therefore to the Elohim. Resist the devil and he shall flee from you.

‹7› ὑποτάγητε οὖν τῷ θεῷ, ἀντίστητε δὲ τῷ διαβόλῳ καὶ φεύξεται ἀφ’ ὑμῶν,

7 hypotagēte oun tō theō, antistēte de tō diabolō kai pheuxetai aph’ hymōn,

---

8 ׳ל׳ל׳ל׳ ׳ל׳ל׳ל׳ ׳ל׳ל׳ל׳ ׳ל׳ל׳ל׳ ׳ל׳ל׳ל׳ ׳ל׳ל׳ל׳ ׳ל׳ל׳ל׳
׳ל׳ל׳ל׳ ׳ל׳ל׳ל׳ ׳ל׳ל׳ל׳ ׳ל׳ל׳ל׳:

ח קִרְבוּ לֵאלֹהִים וְיִקְרַב אֲלֵיכֶם רַחֲצוּ יְדֵיכֶם הַחַטָּאִים
טַהֲרוּ לְבַבְכֶם חֲלוּקֵי הַלֵּבָב:

8. qir’bu l’Elohim w’yiq’rab ‘aleykem
rachatsu y’deykem hachata’iym taharu l’bab’kem chaluqey halebab.

Jam4:8 Draw near to Elohim and He shall draw near to you.
Cleanse your hands, you sinners; and purify your hearts, you double-minded.

‹8› ἐγγίσατε τῷ θεῷ καὶ ἐγγιεῖ ὑμῖν.
καθαρίσατε χεῖρας, ἁμαρτωλοί, καὶ ἁγνίσατε καρδίας, δίψυχοι.
8 eggisate tō theō kai eggiei hymin. katharisate cheiras, hamartōloi, kai hagnisate kardias, dipsychoi.

---

9 ׳ל׳ל׳ל׳ ׳ל׳ל׳ל׳ ׳ל׳ל׳ל׳ ׳ל׳ל׳ל׳ ׳ל׳ל׳ל׳ ׳ל׳ל׳ל׳ ׳ל׳ל׳ל׳:

ט הִתְעַנּוּ וְהִתְאַבְּלוּ וּבְכוּ שְׂחוֹקְכֶם יֵהָפֵךְ לְאֵבֶל וְשִׂמְחַתְכֶם לְיָגוֹן:

9. hith’`anu w’hith’ab’lu ub’ku s’choq’kem yehaphe’k l’ebel w’sim’chath’kem l’yagon.

Jam4:9 Be miserable and mourn and weep;
let your laughter be turned into mourning and your joy to gloom.

‹9› ταλαιπωρήσατε καὶ πενθήσατε καὶ κλαύσατε.
ὁ γέλως ὑμῶν εἰς πένθος μετατραπήτω καὶ ἡ χαρὰ εἰς κατήφειαν.
9 talaipōrēsate kai penthēsate kai klausate.
ho gelōs hymōn eis penthos metatrapētō kai hē chara eis katēpheian.

---

10 ׳ל׳ל׳ל׳ ׳ל׳ל׳ל׳ ׳ל׳ל׳ל׳ ׳ל׳ל׳ל׳ ׳ל׳ל׳ל׳:

י הִשָּׁפְלוּ לִפְנֵי יָהוָה וְהוּא יָרִים אֶתְכֶם:

10. hishaph’lu liph’ney Yahúwah w’hu’ yariym ‘eth’kem.

Jam4:10 Humble yourselves in the presence of ׳ל׳ל׳ל׳, and He shall exalt you.

‹10› ταπεινώθητε ἐνώπιον κυρίου καὶ ὑψώσει ὑμᾶς.
10 tapeinōthēte enōpion kyriou kai huyōsei hymas.

---

11 ׳ל׳ל׳ל׳-׳ל׳ל׳ ׳ל׳ל׳ל׳ ׳ל׳ל׳ל׳ ׳ל׳ל׳ל׳ ׳ל׳ל׳ל׳-׳ל׳ל׳ ׳ל׳ל׳
׳ל׳ ׳ל׳ל׳ ׳ל׳ל׳ל׳-׳ל׳ל׳ ׳ל׳ל׳ל׳ ׳ל׳ל׳ל׳-׳ל׳ל׳ ׳ל׳ל׳ל׳-׳ל׳ל׳ ׳ל׳ל׳
׳ל׳ל׳-׳ל׳ל׳ ׳ל׳ל׳ ׳ל׳ל׳ל׳ ׳ל׳ל׳ל׳ ׳ל׳ל׳ל׳ ׳ל׳ל׳ל׳-׳ל׳ל׳ ׳ל׳ל׳ל׳-׳ל׳ל׳ ׳ל׳ל׳ל׳:

יא אַחַי אַל־תְּדַבְּרוּ אִישׁ בְּרֵעֵהוּ הַמְּחָרֵף אֶת־רֵעֵהוּ
וְדָן אֶת־אָחִיו אֶת־הַתּוֹרָה הוּא מְחָרֵף וְאֶת־הַתּוֹרָה הוּא דָן
וְאִם־תָּדִין אֶת־הַתּוֹרָה אֵינְךָ מְקַיֵּם הַתּוֹרָה כִּי אִם־הָיָה:

**11. ‘achay ‘al-t’dab’ru ‘iysh b’re`ehu ham’chareph ‘eth-re`ehu
w’dan ‘eth-‘achiyu ‘eth-haTorah hu’ m’chareph w’eth-haTorah hu’ dan
w’im-tadiyn ‘eth-haTorah ‘eyn’ak m’qayem haTorah ki ‘im-danah.**

**Jam4:11 Do not speak against one another, brethren.
He who speaks against a brother or judges his brother, speaks against the law and judges the law;
but if you judge the law, you are not a doer of the law but a judge of it.**

‹11› Μὴ καταλαλεῖτε ἀλλήλων, ἀδελφοί. ὁ καταλαλῶν ἀδελφοῦ ἢ κρίνων τὸν ἀδελφὸν αὐτοῦ καταλαλεῖ νόμου καὶ κρίνει νόμον· εἰ δὲ νόμον κρίνεις, οὐκ εἶ ποιητὴς νόμου ἀλλὰ κριτής.

11 Mē katalaleite allēlōn, adelphoi. ho katalalōn adelphou ē krinōn ton adelphon autou katalalei nomou kai krinei nomon; ei de nomon krineis, ouk ei poiētēs nomou alla kritēs.

ܐܚܕ ܗܘܐ ܕܡܚܟܩ (ܘܕܡܫܦܛ) ܕܡܫܟܚ ܠܡܚܝܐ ܘܠܡܐܒܕ 12
:ܡܝܢܘ ܐܢܬܬܝ ܕܬܕܝܢ ܐܢܫܐ ܕܡܪܝܢܟ

יב אֶחָד הוּא הַמְחֹקֵק (וְהַשֹּׁפֵט) אֲשֶׁר יָכוֹל לְהוֹשִׁיעַ וּלְאַבֵּד
וּמִי אַתָּה כִּי תָדִין אֶת־עֲמִיתֶךָ׃

**12. ‘echad hu’ ham’choqeq (w’hashophet) ‘asher yakol l’hoshiy`a ul’abed
umiy ‘atah ki thadiyn ‘eth-`amiytheak.**

**Jam4:12 There is one Lawgiver and Judge, the One who is able to save and to destroy;
but who are you who judge your neighbor?**

**‹12› εἷς ἐστιν [ὁ] νομοθέτης καὶ κριτὴς ὁ δυνάμενος σῶσαι καὶ ἀπολέσαι·
σὺ δὲ τίς εἶ ὁ κρίνων τὸν πλησίον;**

**12 heis estin [ho] nomothetēs kai kritēs ho dynamenos sōsai kai apolesai;
sy de tis ei ho krinōn ton plēsion?**

ܗܘܝ ܗܐܡܪܝܡ ܢܠܟܗ ܝܘܡܐ ܘܡܚܪ ܠܥܝܪ ܦܠܘܢܝܬ ܥܠܡܘܢܝܬ ܘܢܥܒܕ ܬܡܢܐ 13
:ܫܢܝܐ ܚܕܐ ܢܬܓܪܐ ܘܢܙܒܢ ܘܢܬܪܒܚ ܗܘܢ

יג הוֹי הָאֹמְרִים נֵלְכָה הַיּוֹם וּמָחָר לְעִיר פְּלוֹנִית אַלְמוֹנִית
וְנַעֲשֶׂה־שָּׁם שָׁנָה אַחַת לִסְחֹר בָּהּ וּלְהַרְבּוֹת הוֹן׃

**13. hoy ha’om’riym nel’kah hayom umachar l’`iyr p’loniyth ‘al’moniyth
w’na`aseh-sham shanah ‘achath lis’chor bah ul’har’both hon.**

**Jam4:13 Come now, you that say, Today or tomorrow we shall go to such a city,
and continue there a year and buy and sell, and make a profit.**

‹13› Ἄγε νῦν οἱ λέγοντες, Σήμερον ἢ αὔριον πορευσόμεθα εἰς τήνδε τὴν πόλιν καὶ ποιήσομεν ἐκεῖ ἐνιαυτὸν καὶ ἐμπορευσόμεθα καὶ κερδήσομεν·

**13 Age nyn hoi legontes, Sēmeron ē aurion poreusometha eis tēnde tēn polin
kai poiēsomen ekei eniauton kai emporeusometha kai kerdēsomen;**

ܡܢܘ-ܕܡܢܢ ܐܬܪܢܐ ܢܘܡ ܢܢܬܪܚܡ ܐܢ ܪܢ ܗܘܢ ܢܬܪ ܒܝܬ-ܐܢ ܬܡܐܝ ܬܒܥܐ 14
:ܢܝܪܬ ܐܝܢ ܗܘܬܝ

יד וְלֹא תֵדְעוּ מַה־יֵּלֶד יוֹם מָחָר כִּי מֶה חַיֵּיכֶם עָשָׁן הַנִּרְאֶה כִּמְעַט־רֶגַע

וְאַחַר כָּלָה וַיֵּלֵךְ׃

**14. w'lo' thed'`u mah-yeled yom machar ki meh chayeykem `ashan hanir'eh kim'`at-rega`
w'achar kalah wayela'k.**

**Jam4:14 Whereas you do not know what your life shall be like tomorrow.
You are just a vapor that appears for a little while and then vanishes away.**

‹14› οἵτινες οὐκ ἐπίστασθε τὸ τῆς αὔριον ποία ἡ ζωὴ ὑμῶν·
ἀτμὶς γάρ ἐστε ἡ πρὸς ὀλίγον φαινομένη, ἔπειτα καὶ ἀφανιζομένη.
**14 hoitines ouk epistasthe to tēs aurion poia hē zōē hymōn;
atmis gar este hē pros oligon phainomenē, epeita kai aphanizomenē.**

---

15 ⲁⲛⲟⲩⲧ ⲁⲛⲟⲩ ⲁⲣⲟⲩ ⲁⲣⲏⲩⲧ ⲁⲩⲁⲣ ⲁⲛⲥⲁⲣ-ⲩϥ ⲩⲥⲩϥⲕ ⲥⲱϥ ⲕⲏⲕ
טו תַּחַת אֲשֶׁר תֹּאמְרוּ אִם־יִרְצֶה יָהוָה וְנִחְיֶה נַעֲשֶׂה כָּזֹאת וְכָזֶה׃

15. tachath 'asher to'm'ru 'im-yir'tseh Yahúwah w'nich'yeh na`aseh kazoh w'kazeh.

Jam4:15 Instead, you ought to say, If ⲁⲩⲁⲣ wills, we shall live and also do this or that.

‹15› ἀντὶ τοῦ λέγειν ὑμᾶς, Ἐὰν ὁ κύριος θελήσῃ καὶ ζήσομεν καὶ ποιήσομεν τοῦτο ἢ ἐκεῖνο.
15 anti tou legein hymas, Ean ho kyrios thelēsē kai zēsomen kai poiēsomen touto ē ekeino.

---

16 ⲥⲁⲣⲁ ⲁⲟⲩ ⲕⲥⲟⲩ ⲁⲅⲁⲕ-ⲅⲩⲩ ⲩⲩⲕⲩⲥⲩⲗⲩ ⲩⲅⲅⲁⲕⲕ ⲁⲕⲟ
טז עַתָּה תִּתְהַלְלוּ בְּגַאֲוַתְכֶם וְכָל־תְּהִלָּה כָּזֹאת רָעָה הִיא׃

16. `atah tith'halalu b'ga'awath'kem w'kal-t'hilah kazo'th ra`ah hiy'.

Jam4:16 But now you boast in your arrogance; all such boasting is evil.

‹16› νῦν δὲ καυχᾶσθε ἐν ταῖς ἀλαζονείαις ὑμῶν· πᾶσα καύχησις τοιαύτη πονηρά ἐστιν.
16 nyn de kauchasthe en tais alazoneiais hymōn; pasa kauchēsis toiautē ponēra estin.

---

17 ⲩⲅ ⲥⲩⲁ ⲥⲟⲏ ⲩϣⲱⲣ ⲥⲅⲩ ϩⲩⲟⲁ ⲭⲩⲱⲅ ⲟⲁⲩⲣⲁ ϣϣⲅ
יז לָכֵן הַיּוֹדֵעַ לַעֲשׂוֹת הַטּוֹב וְלֹא יַעֲשֶׂנּוּ חֵטְא הוּא לוֹ׃

17. laken hayode`a la`asoth hatob w'lo' ya`asenu chet' hu' lo.

Jam4:17 Therefore, to him who knows to do good and does not do it, to him it is sin.

‹17› εἰδότι οὖν καλὸν ποιεῖν καὶ μὴ ποιοῦντι, ἁμαρτία αὐτῷ ἐστιν.
17 eidoti oun kalon poiein kai mē poiounti, hamartia autō estin.